

Dinerkaart



RESTAURANT DE VALKENIER

Heeft u vragen met betrekking tot allergenen? Laat het ons weten, wij helpen u graag verder.
Do you have questions regarding allergens? Let us know, we will be happy to help you.
Haben sie fragen zu allergenen? Lassen sie es uns wissen, wir helfen ihnen gerne weiter.



Geachte gast,

Wij heten u van harte welkom in ons à la carte restaurant. Van der Valk Hotels & Restaurants is opgericht in 1929 door Martinus & Rie van der Valk.

De eerste vestiging, De Gouden Leeuw, gelegen op een strategische locatie voor handelsreizigers tussen Den Haag en Leiden, was al snel een groot succes.

Ten tijde van oorlog namen de Duitse bezetters zijn restaurant in beslag, de familie moest wijken, maar keerde na de oorlog ongedeerd terug en bouwde De Gouden Leeuw opnieuw op.

Na de oorlog realiseerden ze een grote speelplaats voor de kinderen en enkele 'hotelkamers'.

Op de vraag waarom het restaurant maar liefst 7 dagen in de week geopend was, antwoordde hij vastberaden: "Omdat de week geen 8 dagen telt."

De basis van de succesvolle Van der Valk-formule ligt nog steevast bij onze visie op gastvrijheid.

De instelling en ondernemersgeest van de familie is nog steeds een voorbeeld voor de jongere generatie(s) 'Valken'. Met gedrevenheid, passie en een gezonde dosis Hollandse nuchterheid treden zij in de voetstappen van hun voorouders.

Neem plaats in ons sfeervol ingerichte restaurant en geniet van een uitstekende maaltijd in een informele sfeer. Onze keukenbrigade staat garant voor de kwaliteit van verschillende internationale gerechten die tijdens uw diner in ons restaurant geserveerd worden.

We bieden u een frequent wisselende menukaart, passend bij het seizoen.

Zoveel mogelijk proberen wij te werken met streekgebonden, verse, hoogwaardige en eerlijke producten, waarbij we u ook verrassen met klassieke 'Van der Valk gerechten'.

In het middelpunt staat u als gast, of u nu komt voor een uitgebreid diner, een heerlijk nachtje slapen, een drankje in de hotelbar of een zakelijke ontmoeting.

Onze keukenbrigade en de medewerkers van de bediening doen hun uiterste best een weloverwogen keuze te maken om voor u een optimale smaakbeleving te creëren.

Naast onze restaurant-activiteiten kunt u bij Van der Valk Hotel Groningen – Zuidbroek ook terecht voor een receptie, zakelijke bijeenkomst, een knallend (bedrijfs)feest, een intiem familiediner of een prachtige huwelijksdag. Ons sales-team informeert u graag over de mogelijkheden.

Namens medewerkers en directie,

Kay & Annelies

4e generatie familie Van der Valk





BRUNCH / LUNCHBUFFET

BRUNCHBUFFET

volwassenen	35,50
senioren	32,50
kinderen (leeftijd 4 t/m 11 jaar)	19,50
kinderen t/m 3 jaar	gratis

Het buffet is inclusief koffie, thee, melk, karnemelk en diverse sappen.
Overige dranken zijn exclusief.
Op feestdagen worden er andere prijzen gehanteerd.

Tijd:

Elke zondag van 12.00 uur tot 14.30 uur.

Zomerstop van 1 juli t/m 15 september.

LUNCHBUFFET

volwassenen	22,75
kinderen (leeftijd 4 t/m 11 jaar)	15,00
kinderen t/m 3 jaar	gratis

Het buffet is inclusief koffie, thee, melk, karnemelk en diverse sappen.
Overige dranken zijn exclusief.
Op feestdagen worden er andere prijzen gehanteerd.



Tijd:

maandag t/m zaterdag tussen 12.00 uur tot 14.00 uur.

Zomerstop van 1 juli t/m 15 september.

VOORGERECHTEN

Starter | Vorspeise

- Broodmand de luxe**  8,50
pesto mayonnaise | rode pesto | kruidenboter
pesto mayonnaise | red pesto | herb butter
pesto mayonnaise | rotes pesto | kräuterbutter
- Carpaccio van Gronings weiderund** 15,50
runderhaas | rucola | truffelmayonnaise | tomaatjes | pijnboompitten | meerprijs arrangement 3,50
Parmezaanse kaas
beef tenderloin | arugula | truffle mayonnaise | tomatoes | roasted pine nuts | Parmesan cheese
rinderfilet | rucola | trüffelmayonnaise | tomaten | pinienkerne | Parmesankäse
- Lams terrine** 12,50
groene asperge | abrikozen | cranberry compote | tramezzini
lamb terrine | green asparagus | apricots | cranberry compote | tramezzini
lammterrinen | grüner spargel | aprikosen | preiselbeercompott | tramezzini
- Tonijn carpaccio** 16,00
tonijn | wasabi mayonnaise | krokante kappertjes | sesamzaad | veldsla | meerprijs arrangement 4,00
soja dressing
tuna | wasabi mayonnaise | crispy capers | sesame seeds | lamb's lettuce | soy dressing
thunfisch | wasabi mayonnaise | knusprige kapern | sesamsamen | feldsalat | soja-dressing
- Poke bowl** 16,50
zalm | avocado | lente ui | paprika | sushi rijst | edamame | sesam | soja meerprijs arrangement 4,50
salmon | avocado | spring onion | bell pepper | sushi rice | edamame | sesame | soy
lachs | avocado | frühlingzwiebel | paprika | sushi-reis | edamame | sesam | soja
- Burrata**  12,50
tomaten antiboise | balsamico | basilicum | rucola
tomato antiboise | balsamic | basil | arugula
tomaten-antiboise | balsamisch | basilikum | rucola

De keukenbrigade bereidt
voor u de lekkerste
voorgerechten voor



Voorgerechten worden geserveerd met een breekbroodje & boter
Served with bread and butter | Serviert mit brot und butter

WARMES VOORGERECHTEN

Starter | Vorspeise

Pasta con vongole

spaghetti | kokkels | knoflook | rode peper | peterselie
spaghetti | cockles | garlic | red pepper | parsley
spaghetti | herzmuscheln | knoblauch | rote pfeffer | petersilie

11,50

Gevulde champignons

rode ui | Parmezaanse kaas | knoflook | Spaanse peper | peterselie
stuffed mushrooms | red onion | Parmesan cheese | garlic | chili pepper | parsley
gefüllte champignons | rote zwiebel | Parmesankäse | knoblauch | chilischote | petersilie

11,50

Loempia van eend

lente ui | spicy mango chutney
springroll of duck | spring onion | spicy mango chutney
frühlingsrolle von ente | frühlingszwiebel | würziges mango-chutney

12,50

meerprijs arrangement 1,00

Groninger mosterdsoep

spekjes | kruidenolie
mustard soup | bacon | herb oil
senf suppe | speck | kräuteröl

9,00

Tomaten crème soep

kruidenolie | room | gehaktballetjes
tomatosoup | herbal oil | cream | meatballs
tomatensuppe | kräuteröl | rahm | fleischklößchen

8,50

Pompoen curry soep

garnalen | kervel
pumpkin curry soup | shrimp | chervil
kürbis-curry-suppe | garnelen | kerbel

8,50

Soepen gemaakt met
eigen verse ingrediënten



Voorgerechten worden geseveerd met een breekbroodje & boter
Served with bread and butter | Serviert mit brot und butter



VLEESGERECHTEN

Main course meat | Hauptgericht fleisch

Pollo di san daniele

23,00

kipfilet | roomkaas | lente ui | Parmaham | witte portsaus
chicken breast | cream cheese | spring onion | Parma ham | white port sauce
hühnerbrust | friskäse | frühlingszwiebel | Parmaschinken | weiße portwein soße

Kipsaté

23,00

gemarineerde kippendijsaté | pindasaus | kimchi | sesam | rode curry kroepoek
marinated chicken satay | peanutsauce | kimchi | sesame | red curry prawn crackers
marinierter hähnchenschenkel-satay | erdnuss-soße | kimchi | sesam | rote curry krabben cracker

Roquefort burger

23,50

desembroodje | runderburger | rode uien chutney | Roquefort | rucola | Pancetta
sourdough bun | beef burger | red onion chutney | Roquefort | arugula | Pancetta
sauerteigbrötchen | rindfleischburger | chutney mit rote zwiebel | Roquefort | rucola | Pancetta

Lente schnitzel

24,50

lente ui | ham | prei | roomkaas
spring onion | ham | leek | cream cheese
frühlingszwiebel | schinken | lauch | friskäse

meerprijs arrangement 2,00

Pannetje Zuidbroek

28,50

ossenhaaspuntjes | ui | champignon | pepersaus
tenderloin tips | onion | mushroom | pepper sauce
filettips | zwiebel | champignon | pfeffer soße

meerprijs arrangement 6,50

Klassieke schnitzel

23,50

met saus naar keuze
with sauce of your choice
mit soße nach wahl

Dagspecial | van maandag t/m donderdag

dagelijks wisselende dagspecialiteit **22,50**

Onze koks werken met
dagverse producten uit
eigen moestuin



Bij al onze hoofdgerechten serveren wij frites, warme groente, salade & mayonaise.
With all our main courses we serve french fries, warm vegetables, salad & mayonnaise.
zu allen unseren hauptgerichten servieren wir pommes,
warmes gemüse, salat & mayonnaise.



VLEESGERECHTEN

Main course meat | Hauptgericht fleisch van de grill / of the grill / vom grill

Knoflook steak 200gr

gemarineerde biefstuk | knoflook | rode peper | lente ui
marinated steak | garlic | red pepper | spring onion
marinierter steak | knoblauch | rote pfeffer | frühlingszwiebel

27,50

meerprijs arrangement 7,50

Ribeye 300gr

beurre noisette boter | tijm
beurre noisette butter | thyme
beurre-noisette-butter | thymian

34,00

meerprijs arrangement 14,00

Entrecôte 250gr

gegratineerd met mosterd en bruine suiker
gratinated with mustard and brown sugar
gratiniert mit senf und braunem zucker

29,50

meerprijs arrangement 9,50

Chateau briand 400gr, 2 personen

ossenhaas | ratatouille | tomaatjes | saus naar keuze
tenderloin | ratatouille | tomatoes | sauce of your choice
rindfilet | ratatouille | tomaten | soße nach wahl

60,00

meerprijs arrangement 10,00 p.p.

Klassieke varkenshaas

met saus naar keuze
pork tenderloin | with sauce of your choice
schweinefilet | mit einer sauce nach wahl

24,00

Onze koks maken
van elk hoofdgerecht een
geweldige maaltijd



Bij al onze hoofdgerechten serveren wij frites, warme groente, salade & mayonaise.
With all our main courses we serve french fries, warm vegetables, salad & mayonnaise.
zu allen unseren hauptgerichten servieren wir pommes,
warmes gemüse, salat & mayonnaise.



VISGERECHTEN

Main course fish | Hauptgericht fisch

Gelakte zeebaars

garnalen spies | rauwe ham | appelstroop | venkelsaus
lacquered sea bass | shrimp skewer | raw ham | apple syrup | fennel sauce
lackierter wolfsbarsch | garnelenspieß | rohschinken | apfelsirup | fenchel soße

28,50

Zalm

doperwten creme | jonge tomaten | Hollandaise saus
salmon | peas cream | young tomatoes | Hollandaise sauce
lachs | erbsencreme | junge tomaten | Hollandaise soße

28,50

meerprijs arrangement 8.50

Sliptong

3 sliptongen | citroen | huis gemaakte remoulade
3 small soles | lemon | home made remoulade
3 kleine seezuge | zitrone | hausgemachte remoulade

34,50

meerprijs arrangement 14.50

Gamba vino blanco

grote gamba's | knoflookboter | witte wijn | kervel
large prawn's | garlic butter | white wine | chervil
große garnelen | knoblauchbutter | weißwein | kerbel

36,00

meerprijs arrangement 16.00

Kabeljauw

kabeljauw | doperwtenfarce | beurre blanc | kruidenolie
cod | green pea farce | beurre blanc | herb oil
kabeljau | grüne erbsenfarce | beurre blanc | kräuteröl

26,00

Variërende visgerechten,
een gerecht voor elke
liefhebber



Bij al onze hoofdgerechten serveren wij frites, warme groente, salade & mayonaise.
With all our main courses we serve french fries, warm vegetables, salad & mayonnaise.
zu allen unseren hauptgerichten servieren wir pommes,
warmes gemüse, salat & mayonnaise.

SIDE DISHES

Gebakken aardappel

krieltjes | spek | ui | peterselie
baby potatoes | bacon | onion | parsley
babykartoffeln | speck | zwiebel | petersilie

5,00

i.p.v. friet, instead of fries, statt pommes 3,50

Truffel friet

friet | trufflemayonaise | Parmazaanse kaas | lente ui
fries | truffle mayonnaise | Parmesan cheese | spring onion
pommes | trüffelmayonnaise | Parmesankäse | frühlingzwiebel

7,00

i.p.v. friet, instead of fries, statt pommes 5,50

Bataat

zoete aardappel friet | peterselie | aioli
sweet potato fries | parsley | aioli
süßkartoffel pommes | petersilie | aioli

6,00

i.p.v. friet, instead of fries, statt pommes 4,50

Witte rijst

white rice
weißer reis

3,00

i.p.v. friet, instead of fries, statt pommes 0,00

Knoflook brood

breekbrood | kruidenboter | Parmazaanse kaas
break bread | herb butter | Parmesan cheese
brechenbrot | kräuterbutter | Parmesan käse

4,00

De enige echte!!!

appelmoes | kers
applesauce | cherry
apfelmus | kirsche

2,50



Bovenstaande gerechten zijn als extra bijgerecht of in plaats van frites te bestellen tegen vermelde
meerprijs.

These side dishes can be ordered as extra dish or instead of fries at additional costs as mentioned above.
Diese Beilagen sind als zusätzliche Beilagen oder statt pommes gegen genannten Aufpreis bestellbar.

VEGETARISCHE GERECHTEN

Vegetarisch | Vegetarian

Rode bieten risotto

rode biet | Parmazaanse kaas | kumquat | greenmeat radijs
beetroot | Parmesan cheese | kumquat | greenmeat radish
rote bete | Parmesankäse | kumquat | grüner rettich

21,50

Shakshuka

tomatensaus | ei | courgette | paprika | ui | feta | knoflook
tomato sauce | egg | zucchini | pepper | onion | feta | garlic
tomatensauce | ei | zucchini | pfeffer | zwiebel | feta | knoblauch

21,50

Roquefort burger

desembroodje | vegetarische burger | rode uien chutney | Roquefort | rucola
sourdough bun | vegetarian burger | red onion chutney | Roquefort | arugula
sauerteigbrötchen | vegetarischer burger | chutney mit rote zwiebel | Roquefort | rucola

22,50

Frittata

seizoensgroenten | hazelnoten | blauwschimmel kaas | frisée
seasonal vegetables | hazelnuts | blue mold cheese | frisee
gemüse der saison | haselnüsse | blauschimmelkäse | frisee

22,50

Ook voor de
vegetarische eter
is er bij ons genoeg keus



Bij al onze hoofdgerechten serveren wij frites, warme groente, salade & mayonaise.
With all our main courses we serve french fries, warm vegetables, salad & mayonnaise.
Zu allen unseren hauptgerichten servieren wir pommes,
warmes gemüse, salat & mayonnaise.



MAALTIJDSALADES

salads | salate

Original Caesar salade

17,50

little gem | Caesar dressing | Parmezaanse kaas | ei | croutons | ansjovis

little gem | Caesar dressing | Parmesan cheese | egg | croutons | anchovies

little gem | Caesar-dressing | Parmesankäse | ei | croutons | sardellen

Poke bowl

22,50

zalm | avocado | lente ui | paprika | sushi rijst | edamame | sesam | soja

salmon | avocado | spring onion | bell pepper | sushi rice | edamame | sesame | soy

lachs | avocado | frühlingzwiebel | paprika | sushi-reis | edamame | sesam | soja

Italiaanse brood salade

17,50

getoast plukbrood | pomodori tomaat | burrata | lente tomaatjes | rode ui | balsamico

toasted pull apart bread | pomodori tomato | burrata | spring tomatoes | red onion | balsamic

geröstetes zupfbrot | pomodori-tomate | burrata | frühlingstomaten | rote zwiebel | balsamisch

Diverse verrassende
frisse salades



geserveerd met knoflookbrood
Served with garlic bread | Serviert mit knoblauchbrot
meerprijs friet - surcharge french fries - zuschlag pommes € 3,75



SUPPLEMENTS

Kruidenboter herbbutter kräuterbutter	2,25
Whisky-cocktailsaus whiskycocktailsauce whisky-cocktail soße	2,60
Hollandaisesaus Hollandaisesauce Hollandaise soße	3,50
Champignonroomsaus mushroomcreamsauce champignonrahm soße	3,50
Peperroomsaus blackpeppercreamsauce pfefferrahm soße	3,50
Stroganoffsaus stroganoffsauce stroganoff soße	3,50
Satésaus sataysauce saté soße	3,25
Gebakken uien baked onions gebratene zwiebeln	3,50
Gebakken champignons baked mushrooms gebratene champignons	3,50



DESSERTS

Lava cake

pistache | rood fruit | witte chocolade ijs | slagroom
pistachio | red fruit | white chocolate ice cream | whipped cream
pistazie | rote fruchte | weißes schokoladeneis | schlagsahne

10,50

meerprijs arrangement 1,50

Lentepalet

panna cotta | passievrucht curd | watermeloen sorbetijs | appel gelei |
advocaat roomijs | kletskep

12,00

meerprijs arrangement 2,50

panna cotta | passion fruit curd | watermelon sorbet ice cream | apple jelly | eggnog ice cream | biscuit
panna cotta | passionsfruchtcurd | wassermelonensorbet-eis | apfelgelee | eierlikör-eis | kekse

Dame blanche

chocolade ganache | vanille ijs | crumble | warme chocolade saus | slagroom
chocolate ganache | vanilla ice cream | crumble | hot chocolate sauce | whipped cream
schokoladenganache | vanille-eis | streusel | heiße schokoladensöße | schlagsahne

9,50

Latte macchiato brûlée

espresso | vanille | panna cotta | cantuccini
espresso | vanilla | panna cotta | cantuccini
espresso | vanille | panna cotta | cantuccini

9,50

Valk sorbet

vers fruit | limoncello ijs | kersen ijs | mango ijs | aardbeien saus
fresh fruit | limoncello ice cream | cherry ice cream | mango ice cream | strawberry sauce
frisches obst | limoncello-eis | kirscheis | mango-eis | erdbeersöße

9,50

Friandises

koffie naar keuze | 3 friandises naar keuze
coffee of your choice | 3 friandises of your choice
kaffee ihrer wahl | 3 friandises ihrer wahl

13,50

meerprijs arrangement 4,00

*uitgezonderd koffiespecials | except coffee specialities | mit
ausnahme von kaffeеспеzialitäten

Onze nagerechten zijn
een geweldige afsluiter
van een mooie
culinaire avond





KOFFIESPECIALS

Coffee specialities | Kaffeespezialitäten

Irish Coffee Jameson whiskey	9,50
French Coffee Cointreau/Grand Marnier	9,50
Italian Coffee Amaretto	9,50
DOM Coffee D.O.M. Benedictine	9,50
Spanish Coffee Liquor 43/Tia Maria	9,50

“Waar koffie vloeit,
daar vriendschap
groeit.”

